KUKA AUTOMATISERING + ROBOTS N.V. Centrum Zuid 1031 3530 Houthalen . Belgium P +32 11 516160 F +32 11 526794 info@kuka.be

Fö út 140 2335 Taksony . Hungary P +36 24 501609 F +36 24 477031

ROBOTAR AB A. Odhners gata 15 42130 Västra Frölunda . Sweden

Hery-Park 3000 86368 Gersthofen . Germany F +49 821 4533 1616

Building Center Leonardo da Vinci Via Pavia 9/a - int. 6 10098 Rivoli (TO) . Italy P +39 011 9595 013 r.a. F +39 011 9595 141 kuka@kuka.it

6 . Avenue du Parc 91140 Villebon S/Yvette . France P +33 1 6931660 0 commercial@kuka.fr

Regensburger Strasse 9/1 4020 Linz . Austria P +43 732 784752 F +43 732 793880 office@kuka-roboter.at

Avd. Norway
Bryggeveien 9 . Postbox 17
2801 Gjövik . Norway
P +47 61 133422 info@kuka.no

DE AUTOMATIZACIÓN S.A. Rua do Alto da Guerra nº50 2910-011 Setúbal . Portugal P +351 265 729780 F +351 265 729782 kuka@mail.telepac.pt

KUKA SISTEMAS
DE AUTOMATIZACIÓN S.A.
Pol. Industrial . Torrent de la Pastera
Carrer del Bages s/n o8800 Vilanova i la Geltrú Barcelona . Spain P +34 93 8142 353 F +34 93 8142 950 comercial@kuka-e.com

KUKA ROBOTER SCHWEIZ AG Riedstrasse 7 8953 Dietikon . Switzerland P +41 44 74490 90 info@kuka-roboter.ch

KUKA AUTOMATION + ROBOTICS Hereward Rise Halesowen West Midlands B62 8AN GB Great Britain P +44 121 5850 800 sales@kuka.co.uk

RUBEN COSTANTINI S.A. Luis Angel Huergo 13 20 Parque Industrial 2400 San Francisco (CBA) P +54 3564 421033 F +54 3564 428877 ventas@costantini-sa.com

ROBOTEC S.A. Santiago . Chile P +56 9 8264467 robotec@robotec.cl

KUKA ROBOTER DO BRASIL LTDA. Avenida Franz Liszt 80

Parque Novo Mundo Jd. Guanca CEP 02151 900 – Sao Paolo . Brazil P +55 11 6984 4900 F +55 11 6201 7883 info@kuka-roboter.com.br

KUKA DE MÉXICO S. DE R.L. DE C.V. Rio San Joaquín #339 . Local 5 Colonia Perisil Sur México D.F. C.P. 11490 P +52.55 52038 407 F +52 55 52038 148 info@kuka.com.mx

22500 Key Drive Clinton Township Michigan 48036 . USA T 866 8735852 (gebürenfrei) P +1 586 5692082 F +1 586 5692087 info@kukarobotics.com

ENGINEERING PTY. LTD 153 Keys Road Moorabbin . Victoria 31 89 Australia P +61 3 855206 00 F +61 3 855206 05 robotics@marand.com.au

KUKA FLEXIBLE MANUFACTURING SYSTEMS (SHANGHAI) CO., LTD. Building No. 9 . Tianying Rd 502 Shanghai Qingpu Industrial Zone 201712 Shanghai . P.R. China P +86 21 5922 8888 F +86 21 5922 8538 info@kuka.cn

KOREA CO. LTD.
4 Ba 806 Sihwa Ind. Complex 4 Ba 806 Sinwa Ind. Complex Sung-Gok Dong . Ansan City Kyunggi Do . 425-110 . Korea P +82 31 49699 37 F +82 31 49699 39

SOUTH EAST ASIA REGIONAL OFFICE No. 24 . Jalan TPP 1/10 Taman Industri Puchong 47100 Puchong . Selangor . Malaysia P +60 3 80610613 F +60 3 80617386 info@kuka.com.my

TAIWAN CO. LTD. 136 . Section 2 . Huanjung East Road Jungli City . Taoyuan Taiwan 320 P +886 3 4371902 F +886 3 2830023 info@kuka.com.tw

KUKA ROBOT AUTOMATION (M) SDN BHD
THAILAND OFFICE
111/1-3 . Moo 12 . Kingkaew Road
Ratchatheva . Bangplee
Samutprakarn 10540 . Thailand
P +66 2 3124954 4955 nithipong@kuka.com.my

JENDAMARK AUTOMATION LTD. 76a York Road

North End Port Elizabeth 6000 . South Africa P +27 41 3914700 F +27 41 3733869 info@jendamark.co.za







KUKA JET

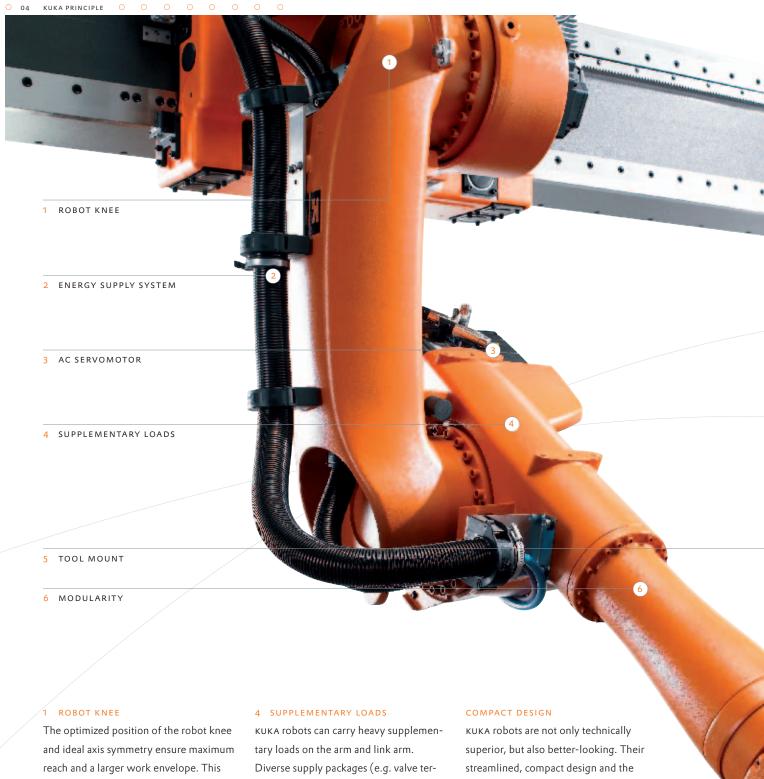
LINEAR UNITS WITH JOINTED-ARM ROBOTS

- O KR 30 JET
- O KR 60 JET
- o KR 60 L30 JET
- o KR 60 L45 JET









means, for example, that KUKA robots can reach far inside machines.

2 ENERGY SUPPLY SYSTEM

All energy and fluid supply systems are routed in such a way as not to restrict the motion radii of the axes.

3 AC SERVOMOTOR

Proven KUKA technology, such as maintenance-free AC servomotors, tried and tested thousands of times around the world, ensure maximized operating times and high cost-efficiency.

minal) can be installed here.

5 TOOL MOUNT

The tools are mounted using a DIN ISOcertified standard flange that allows fast tool changes. Tools for the most varied of applications can be mounted.

6 MODULARITY

The modular structure (e.g. arm extension) ensures that the overall system can be adapted at any time to individual customer requirements.

elimination of interference contours has earned them awards, including the IF Design Award.

THE KUKA PRINCIPLE O INNOVATION FROM TRADITION

κυκΑ robots have been automating the world. For more than three decades. With an innovative drive that has revolutionized industrial manufacturing. As a ground-breaking source of new ideas, setting the pace in the development of 6-axis robots, or as a pioneer in PC-controlled programming – κυκΑ has always been ahead of its time. Then as now. And also in the future, with the goal of continuously consolidating our technological and market leadership and keeping our customers a step ahead of the competition.







ADVANTAGES OF THE KUKA PRINCIPLE

UTMOST PRECISION: Highly accurate link-and-gear combinations and optimized control loops in the kinematic chain provide unrivaled repeatability.

OPTIMUM SPEED: The low weight of the robots ensures optimum acceleration values and maximum working velocities. This allows minimized cycle times.

USER-FRIENDLY CONTROLLER: WindowsTM-based KUKA control technology enables simple installation, start-up and programming of the robot.

FIRST-CLASS SERVICE: With the highest-density service network and the fastest response times, KUKA offers an unrivaled level of service.



The KUKA JET series, as a combination of linear unit and jointed-arm robot, stands out for its maximized work envelope. As a powerful alliance of state-of-the-art linear and jointed-arm robot technology that enables maximum speed in even the tightest spaces. As a system with extremely large and flexible workspaces, offering automated machine tending and material handling for the most diverse manufacturing processes. KUKA JET – more space for more productivity.

INCREASING FLEXIBILITY

KUKA JET can be mounted both overhead and to the side. A wide range of gantry variants and a linear unit that is specially adapted to the individual production requirements ensure that the best automation system is employed for every production process.

OVERCOMING DISTANCES

KUKA JET automates machine tending and material handling tasks in production processes. Even large distances of up to 20 m can be covered. The length of the linear unit can be adapted in gradations of 400 mm to the customer's requirements. There are also 3 different types of support element available.





THE TECHNOLOGY O TOP TECHNOLOGY FOR THE FUTURE

Automation solutions today have to be able to do more than just optimize production processes. They have to increase the competitiveness of their users well into the future. The KUKA JET series is already ideally equipped for this task. With technological standards that point the way to the future.





VERSATILE

The modular design and the use of arm extensions ensure that KUKA JET can be adapted to any task required.

The KUKA JET can also carry out a range of different tasks in a single production process. It is much more flexible when it comes to complex removal operations and can be easily adapted to different component sizes.

REDUCING INVESTMENT COSTS

Complex operations and handling tasks can be solved much more flexibly and simply with a 6-axis robot than with customized linear handling systems. Our customers generally also benefit from significantly lower investment and maintenance costs.

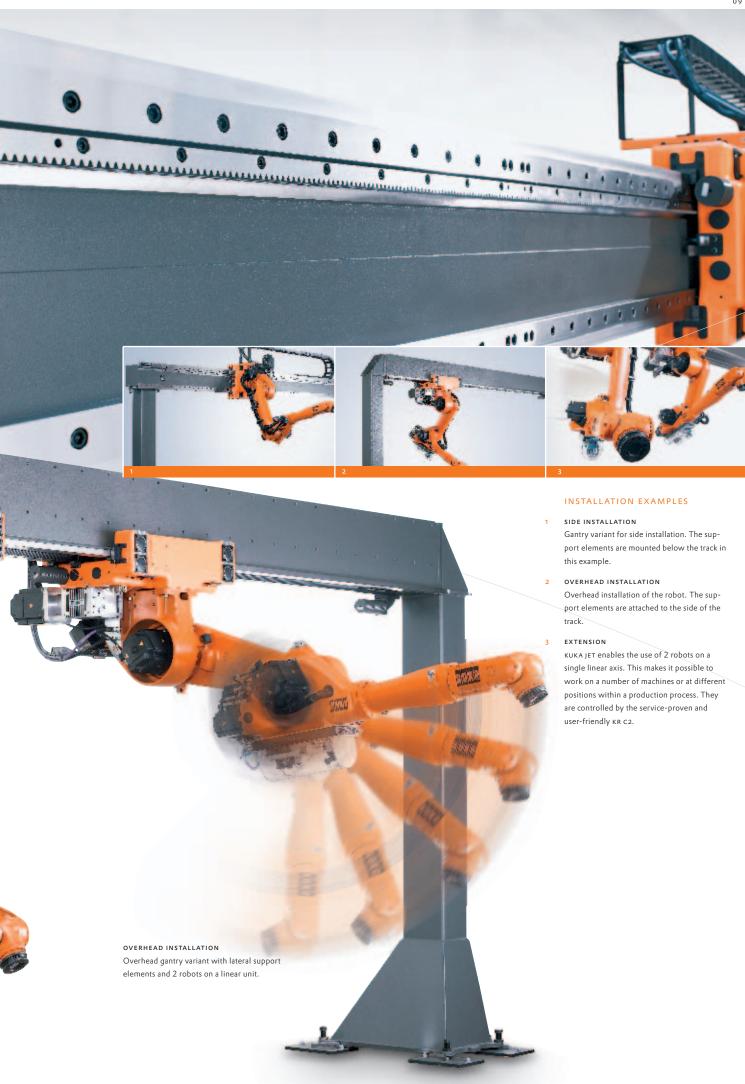
NUMEROUS OPTIONS

There is a wealth of options available for KUKA JET. Such as a valve terminal for controlling customized gripper systems. Or an impact-resistant, corrosion-protected foundry wrist, which is resistant to both acids and alkalis and gives top perfomance even at temperatures of up to 180° C.

And, of course, our wide range of software solutions is also available for KUKA JET. For instance EUROMAP 67, an interface which optimizes communication between an injection molding machine and KUKA JET. Or the Safe Option, our software-based machine protection and operator safety package for maximum safety in the work envelope.

MINIMIZED CYCLE TIMES

The optimal interaction between the linear unit and the robot guarantees top speeds, resulting in minimized cycle times.



THE CONTROLLER O COMMUNICATION THROUGH INTEGRATION

KUKA robots open up enormous potential. Intelligent control systems and software solutions from KUKA help to exploit this potential to the full. KUKA robot controllers are based on user-friendly WindowsTM-compliant user interfaces offering maximum functionality which can be mastered with a minimum of training. In this way, even the most complex systems can be started up quickly and easily and adapted at any time to new requirements or tasks.



SPS CONTROLLER (KUKA.PLC) Integration of a KUKA Soft PLC allows the KUKA robot controller to assume control of the entire ma-

nufacturing cell. This saves high hardware costs and also makes the system significantly more flexible.

SIMULATION (KUKA.SIM)

KUKA.SIM makes it possible to simulate the planned

application. This enables processes to be visualized and optimized before commissioning.

PERFORMANCE FEATURES OF THE KUKA CONTROL PANEL (KCP):

Ergonomic Kuka Control Panel for easy operation

Predefined forms for quicker entry of commands

Efficient operator guidance

Fast teaching with the 6D mouse

 $Familiar\ Windows^{TM} - style\ operation$

KUKA CONTROL PANEL (KCP)

The KCP teach pendant is fitted with an 8" color display, 6D mouse and customerspecific softkeys and hardkeys to make handling the controller even easier.

PERFORMANCE FEATURES OF THE KUKA KR C2 ROBOT CONTROLLER:

Open, network-capable PC technology

Integrated control and drive concept for the entire robot range

Easy exchange of components, without the need for tools

DeviceNet (master) and Ethernet (in Windows™ system) as standard Additional bus systems and real-time Ethernet optionally available

Room for installation of up to 2 external axes

Proven drive systems in conjunction with PC technology for industrial environments

Remote diagnosis options via modem or network

Compact control cabinet, small footprint (approx. 0.3 m²)

KUKA KR C2 ROBOT CONTROLLER

The KR C2 is highly versatile and can be expanded at any time and integrated into networks via bus. A wide range of software expansions is optionally available.

KUKA SOFTWARE SOLUTIONS

κυκα robots stand for maximum dynamism and innovative drive. Their intelligence is derived from a wide range of software options from the field of system integration and also from industry-specific software solutions.

HUMAN MACHINE INTERFACE (HMI STUDIO) нмі studio provides components for quick and easy creation of extensive production screens and cell visualization. This means that even the most complex sequences can be clearly visualized in a way that is readily comprehensible to the operating personnel.

SAFE OPTION

Safe option is a software-based machine protection and operator safety package that monitors the entire axis range and thus ensures maximum safety in the workspace

... and many more



THE DATA O ROBOT DATA

| TECHNICAL DATA | |
|----------------------------------|--|
| Payload | |
| Supplementary load | |
| Max. suppl. load, link arm / arm | |
| Max. reach | |
| Number of axes | |
| Repeatability of complete system | |
| Controller | |

| KR 30 JET | KR 60 JET | KR 60 L45 JET | KR 60 L30 JET |
|-----------|-----------|---------------|---------------|
| 30 kg | 60 kg | 45 kg | 30 kg |
| 35 kg | 35 kg | 35 kg | 35 kg |
| 65 kg | 95 kg | 80 kg | 65 kg |
| 820 mm | 820 mm | 1020 mm | 1220 mm |
| 6 | 6 | 6 | 6 |
| ± 0.30 mm | ± 0.30 mm | ± 0.35 mm | ± 0.35 mm |
| KR C2 | KR C2 | KR C2 | KR C2 |

AXIS RANGES (SOFTWARE)

| Axis 1 (A1) | |
|-------------|--|
| Axis 2 (A2) | |
| Axis 3 (A3) | |
| Axis 4 (A4) | |
| Axis 5 (A5) | |
| Axis 6 (A6) | |
| | |

| dependent on length | dependent on length | dependent on length | dependent on length |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| +0°/-180° | +0°/-180° | +0°/-180° | +0°/-180° |
| +158°/-120° | +158°/-120° | +158°/-120° | +158°/-120° |
| +350°/-350° | +350°/-350° | +350°/-350° | +350°/-350° |
| +119°/-119° | +119°/-119° | +119°/-119° | +119°/-119° |
| +350°/-350° | +350°/-350° | +350°/-350° | +350°/-350° |

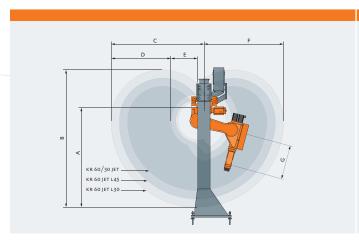
AXIS SPEEDS

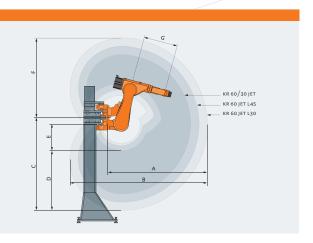
| Axis 1 (A1) | |
|-------------|--|
| Axis 2 (A2) | |
| Axis 3 (A3) | |
| Axis 4 (A4) | |
| Axis 5 (A5) | |
| Axis 6 (A6) | |

| 3.2 m/s | 3.2 m/s | 3.2 m/s | 3.2 m/s |
|---------|---------|---------|---------|
| 126°/s | 120°/s | 120°/s | 120°/s |
| 140°/s | 140°/s | 140°/s | 140°/s |
| 260°/s | 260°/s | 260°/s | 260°/s |
| 245°/s | 245°/s | 245°/s | 245°/s |
| 322°/s | 322°/s | 322°/s | 322°/s |

WORK ENVELOPE O Overhead installation

WORK ENVELOPE O Side installation





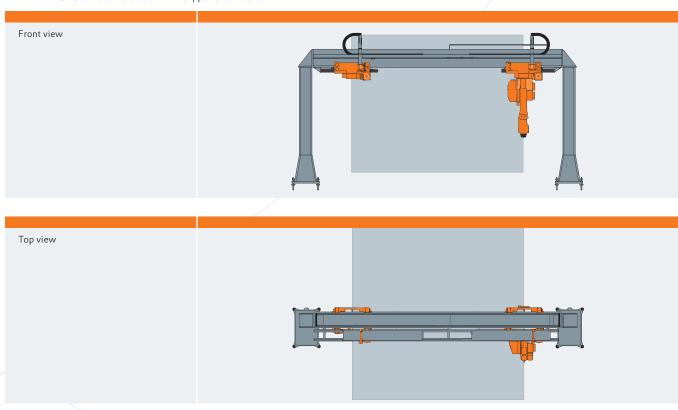
TECHNICAL DATA

| A | | |
|---|--|--|
| В | | |
| С | | |
| D | | |
| E | | |
| F | | |
| G | | |
| | | |

| KR 30 JET | KR 60 JET | KR 60 L45 JET | KR 60 L30 JET |
|-----------|-----------|---------------|---------------|
| 2000 mm | 2000 mm | 2200 mm | 2400 mm |
| 2515 mm | 2515 mm | 2915 mm | 3315 mm |
| 1847 mm | 1847 mm | 2047 mm | 2247 mm |
| 1218 mm | 1218 mm | 1363 mm | 1446 mm |
| 466 mm | 466 mm | 519 mm | 638 mm |
| 1518 mm | 1518 mm | 1718 mm | 1918 mm |
| 820 mm | 820 mm | 1020 mm | 1220 mm |

THE DATA O LINEAR UNITS

VARIANT 1 O Overhead installation with supports to the side



VARIANT 2 O Side installation with supports below

